

15 de marzo de 2020

## Board of Trustees

Emily Andrade  
Leslie Schneider  
Gregg Sonken  
Marla Strich  
Rimga Viskanta

## Superintendent

Andrée Grey, Ed.D.

## Assistant Superintendents

Amy Illingworth, Ed.D.  
Educational Services

Angelica Lopez, Ed.D.  
Administrative Services

Joseph Dougherty  
Business Services

Estimados miembros del personal y familias:

Como ustedes saben, como nación y como comunidad estamos viendo un incremento en el número de ciudadanos quienes han tenido resultados positivos del examen COVID-19. Recientemente se supo de un caso en Encinitas y hoy el Departamento de Salud Pública y de Servicios Humanos confirmó un diagnóstico presuntivo positivo en nuestra comunidad escolar. Una persona en la escuela primaria Olivenhain Pioneer obtuvo resultado como presuntamente positivo para el COVID-19. En situaciones de enfermedades infecciosas, se nos requiere que sigamos las indicaciones [del Centro de Control de Enfermedades](#), [el Departamento de Salud de California](#), y [la Agencia de Servicios de Salud y Humanos del Condado de San Diego](#) (HHSA). Esto incluye los procedimientos siguientes relacionados con la ley HIPPA (por sus siglas en inglés, Ley de Transferencia y Responsabilidad del Seguro Médico) y estándares de privacidad. Entiendo que puede ser desconcertante el no contar con información específica referente a la persona, sin embargo, es importante que respetemos la privacidad de estudiantes y miembros del personal. Al mismo tiempo queremos mantenerlos informados en lo posible.

El Departamento de Salud del Condado de San Diego actualmente está en el proceso de investigar a una persona quien se encuentra aislada y está siendo monitoreada. El distrito EUSD ha notificado a personas quienes puedan haber estado expuestas y se le solicitó que se pongan en cuarentena.

[Los Coronavirus](#) son un grupo grande de virus que son comunes entre animales y los seres humanos. El nuevo coronavirus que causa COVID-19 es un coronavirus descubierto recientemente, el cual causa enfermedades respiratorias que no han sido previamente detectadas en animales o en seres humanos. Se desconoce la fuente de este virus. Los síntomas pueden incluir fiebre, tos y dificultad para respirar y los síntomas pueden aparecer de 2 a 14 días de haber estado expuesto.

Debido a la manera que COVID-19 es transmitido, de acuerdo al protocolo actual ([De acuerdo a las indicaciones del Centro de Control de Enfermedades o CDC](#)), HHSA sugieren que consideremos que todos hemos estado potencialmente expuestos. Toda persona que esté enferma debe de quedarse en casa, excepto las personas que requieren cuidado medico. Si usted está enfermo, se recomienda que se mantenga separado de otras personas en casa, cubra su cara con un cubre boca, se cubra la cara al toser y estornudar, lave sus manos y las superficies con frecuencia, y evitar compartir artículos personales. Es importante monitorear los síntomas por la posibilidad que agudicen, incluyendo problemas respiratorios. Se debe de enfatizar que cualquier persona que esté experimentando síntomas debe de aislarse y contactar a su doctor.

Reconocemos y entendemos que tan preocupante es esta información. Continuaremos monitoreando la situación y compartiendo información actualizada. Para conocer información específica sobre el virus COVID-19, recomendamos que revise los datos

de las fuentes de información a continuación:

[Centers for Disease Control and Prevention](#)  
[California Department of Public Health](#)  
[San Diego County HHS, Epidemiology](#)  
[California Labor and Workforce Development Guidance](#)  
[California Employment Development Department/Labor Commission](#)

Si tienen preguntas referentes al COVID-19, Por favor llamen al 2-1-1. Si tienen preguntas relacionadas con la salud en el ambiente de la escuela, por favor contacten a las enfermeras: [Karen Shuff](#) o [Denise Donar](#).

Nos hemos preparado y hemos trabajado para detener el contagio del COVID-19 y es inquietante que esto suceda en nuestra comunidad y en nuestras escuelas. Con el cierre de las escuelas durante las próximas semanas, esperamos que si los estudiantes y sus familias se quedan en casa reducirá la enfermedad. Por favor recuerden que estamos en contacto directo con nuestra oficina de Educación del Condado de San Diego y el Departamento de Salud Pública del Condado de San Diego, y estamos dando seguimiento estrictamente a las guías y directrices de salud pública. Continuaremos informándoles.

Atentamente,



Andree Grey, Ed.D.  
Superintendente